Твоят вестник!

АРДИНСКИ ГЛАС

месечно издание на общинска администрация и общински съвет - Ардино

година XII, брой 125-126, октомври - ноември 2013 www.ardino.bg

АКТИВНИ ПРОЕКТИ

Община Ардино стартира своя пореден проект за утвърждаване на здравословен начин на живот и създаване на условия за занимания и спорт на населението, туристите и хората с увреждания, чиято цел е осъществяване на мащабна и качествена промяна на спортната инфраструктура в град Ардино, Бял извор, Горно Прахово, Жълтуша, Млечино, Боровица, Чубрика, Ахрянско, Башево, Богатино, Брезен, Главник, Голобрад, Гърбище, Долно Прахово, Еньовче, Китница, Кроячево, Ленище, Падина, Русалско, Светулка, Синчец, Сухово, Черничево, Ябълковец.

ТЕМАТА - на стр. 3-4



Генералният консул на Република Турция в Пловдив Шенер Джебеджи прояви видим интерес към двуезичния „Ардински глас“, който е единственият общински вестник в Кърджалийска област и е живата връзка между местната власт и хората.



Кметът на община Ардино Ресми Мурад в с. Бял извор разяснява как в определения срок нарисуваните идеи за здравословно спортуване ще се превърнат в реалност.

в броя четете

Делови свят	2
Инфо	3-4
Пулс	5
Животът	6
IN MEMORIAM	11
Публичност	12-14
Детски свят	15
Зона	16

Приложение на турски език 7-10





Почетният гражданин на Ардино Решат Айдън в двора на родния си дом развя знамената на Република България и Европейския съюз. Желанието на широкоскроения хуманист е родовото му огнище да стане приказен оазис за истинско приятелство, добруване и общуване.

с броя

НАСАМЕ С ПОЕЗИЯТА НА

ШАХИН МУСТАФА АЛТАН

ЛИТЕРАТУРНО ПРИЛОЖЕНИЕ



Приключи реставрацията на Дяволския мост



Дяволският мост е реставриран, продължава рехабилитацията на общинския път Ардино - Дядовци. Изпълнението на проекта „По Дяволския мост - към райските пътеки в Ардино“ започна в началото на май. С реализирането ще бъде гарантиран по-лесен достъп до емблемата на Ардино - Дяволския мост.

За реставрационните и консервационни дейности на моста бяха използвани алпинисти. Проектът е на стойност 3.4 млн. лева и се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и държавния бюджет.

В довършителна фаза са още реставрация, консервация, оборудване и експониране на културно-историческите и природни атракции - тракийското светилище „Орловите скали“, Общинския музей и Барутчийницата в Ардино.

Дяволският мост е един от най-отличителните и запомнящи се мостове в цяла България, включен е в много туристически пътеводители и албуми. Височината на централния свод на моста е 11.50 м, ширината на моста е 3.52 м, 56 м е дълъг. Изграден е на древен път през Родопите, свързващ Беломорието с Горнотракийската низина.

Сабахаттин Али е мостът между Ардино и Къркларели

Общински съветници, бизнесмени и представители на неправителствени организации от турския град Къркларели посетиха Ардино. Те дойдоха в родопския град да разгледат родното място на световноизвестния турски писател Сабахаттин Али, роден на 25 февруари 1907 г. в Ардино. Произведенията му го нареждат сред имената на най-големите писатели-хуманисти и демократи на Балканите и в света. През 1948 година е убит на път за България край Къркларели.

В централния парк на Ардино гостите от южната ни съседка видяха и борчето, засадено през 2007 година в памет на Сабахаттин Али при тържественото отбелязване на 100-годишнината от рождението на писателя.

„Ардино е красив и спокоен град с много гостоприемни хора. Очаровани сме“, заявиха общинските съветници от Къркларели. Те споделиха, че в Къркларели има парк, който носи името на Сабахаттин Али. Тук преди две години е издигнат паметник в негова памет. Неправителствени организации от Къркларели са инициатори на ежегодни културни празници, посветени на Сабахаттин Али.

Гостите се срещнаха с общинския кмет Ресми Мурад и председателя на местния парламент Сезгин Байрям.

„Сабахаттин Али се оказва връзката между Ардино и Къркларели. Двете общини имат готовност за по-трайно бъдещо сътрудничество. Обсъждат се идеи за побратимяване“, заяви кметът Мурад и добави, че бизнесмените от Къркларели са огледали и обсъдили сектори за бизнес-партньорство.



Кметът Мурад проверява изпълнението на общинските обекти



Кметът Ресми Мурад провери на място как вървят строително-ремонтните дейности на сградата на кметството в Светулка. Проектът е по програма „Красива България“ и включва демонтаж и монтаж на прозорци, врати, олуци, водосточни тръби, боядисване на стени и фасади, подмяна на отделни ребра от покривна конструкция. Това е първият основен ремонт на сградата след построяването ѝ през 60-те години на м. век. Фирмата-изпълнител уверява, че всичко върви по график и ще бъде спазен срокът за завършването на обекта. По програма „Красива България“ са обновени сградите на кметствата в Правдолюб и Ябълковец, а в момента тече ремонтът в Горно Прахово. Кметът Мурад провери и реализирането на проект по Програма за развитие на селските райони, мярка 321 - реконструкция и рехабилитация на местен път (3.7 км.) до махала Зака.

АКТИВНИ ПРОЕКТИ

Реконструкция и рехабилитация на общинската пътна мрежа

Финансираща организация
Програма за развитие на селските райони, мярка 321 „Основни услуги за населението и икономиката в селските райони“ чрез Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони.
Общата стойност на проекта е 5 864 902,00 лв.
Основните цели на разработката са насочени за подобряване на условията на живот на жителите в град Ардино и селата Бял извор, Хромица, Богатино, Млечино, Горно Прахово, Долно Прахово в обхвата на община Ардино чрез осигуряване на качествена пътна инфраструктура.
Проектът включва следните подобекти:
Местен път Бял извор - Зака
Целта на проекта е подобряване параметрите на пътя, транспортно-експлоатационните качества, с оглед оптимизиране условията, удобството и безопасността на движение на транспортните потоци, добро отводняване на пътя и пътното платно.
Отсечката от Бялизворското кръстовище до края на регулацията е 3 418 м. След края на регулацията пътното платно за движение е с габарит: обща ширина 3.5 м и ширина на банкетите по 0.5 м. Двулентовият път е с допустима максимална скорост 50 км/ч.
Отводняването на пътното тяло е повърхностно, чрез подбрани надлъжни и напречни наклони, които отвеждат повърхностните води до необлицованите окопи. Вертикалната сигнализация е съгласно проекта за организация на движението.
Местен път Ардино - кв. Морава
Целта на проекта е подобряване параметрите на пътя, транспортно-експлоатационните качества, с оглед оптимизиране условията, удобството и безопасността на движение на транспортните потоци, добро отводняване на пътя и пътното платно.
Идейната разработка предвижда проектната ос да е съобразена с координираното трасе и реалната среда на пътното платно. Ще бъде Рехабилитираният 800 м. пътен участък ще остане с допустима максимална скорост 50 км/ч.





Кметът Ресми Мурад даде старт на проект за изграждане на качествена пътна инфраструктура в обхвата на община Ардино. На ритуала в Бялизворското кръстовище присъстваха председателят на Общинския съвет Сезгшн Байрям, представители на фирми-изпълнители, общински съветници, кметове и граждани.

Програма за развитие на селските райони
„Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони: Европа инвестира в селските райони“

Отводняването на пътното тяло е повърхностно, чрез подбрани надлъжни и напречни наклони, които отвеждат повърхностните води до необлицованите окопи. Вертикалната сигнализация е съгласно проекта за организация на движението.
Местен път Хромица - Долно Прахово
Трасето на пътя се намира в хълмист терен, с дължина 14.460 км. Налице е влошено отводняване, недостатъчна носимоспособност на настилката изразяваща се в множество пукнатини и дупки обхващащи и основните пластове на конструкцията на пътя. Проектираният участък е с не добри надлъжни наклони и геометрични характеристики на пътя.
Съгласно предписанията за възстановяване на настилката, преди полагане на изравнителните и усилващи пластове е необходимо да се извърши предварителен ремонт на различните видове установени повреди: единични и мрежовидни пукнатини; пукнатини до ръба на настилката; ускорено износване; коловози и слягания.
Предвидени са участъци и за локален ремонт с подмяна на конструкцията при нивелетни разлики по-големи от 20 см - разваляне на асфалтовите пластове и допълване с трошен камък и битумизирани пластове до проектно ниво или при отрицателни нивелетни разлики - подмяна на пътната конструкция.

АКТИВНИ ПРОЕКТИ

Утвърждаване на здравословен начин на живот

Наименование на проекта
Утвърждаване на здравословен начин на живот и създаване на условия за занимания и спорт на населението, туристите и хората с увреждания в община Ардино.
Обект на интервенция по проекта е спортната инфраструктура в град Ардино и населени места, в посока нейното осъвременяване чрез изграждане и ремонт на спортни обекти, доставка и монтаж на спортни уреди.
Общата стойност на проекта е 4 738 532,00 лв.
Финансираща организация
Програма за развитие на селските райони, мярка 321 „Основни услуги за населението и икономиката в селските райони“ чрез Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони.
Разработката включва следните подобекти:
Изграждане на спортен център в с. Бял извор
Спортният център от 753,17 кв.м. предвижда самостоятелен вход, ситуиран от изток и самостоятелен вход към малката зала от юг. Предвидени са още два входа от запад, като към единия от тях е предвидена рампа за инвалиди. Центърът е разпределен на три части: обслужваща част с тоалетни, душове и гардеробна, малка и основна зала.
Предвидена е нова и подмяна на част от ограда за целия терен.
Предвидено е изграждането на открит паркинг.
Изграждане на мултифункционално игрище в с. Бял извор
Разработката предвижда: изграждане на игрище за футбол на малки врати, хандбал, баскетбол и волейбол; изграждане на настилка от изкуствена трева с каучукови гранули; ограждане с висока ограда; ремонт на всички подпорни зидове и стълби; монтаж на предпазни парапети; комбинирано детско съоръжение с пързалки, катерушки и панели за игра; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Основен ремонт на стадиона в с. Бял извор
Разработката, с обхват 21 164 кв.м., предвижда: цялостна подмяна на тревната настилка; цялостна подмяна на пистите за бягане с каучуков гранулат; реконструкция и обзавеждане на стоманобетоновите трибуни с дървени пейки за сядане; осигуряване подход до трибуните за хора с увреждания, посредством изграждането на рампи; обособяване на кът за отдих и фитнес съоръжения на открито; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Изграждане на мултифункционално игрище в с. Горно Прахово
Разработката, с обхват 1 400 кв.м., предвижда: изграждане на игрище за футбол на малки врати, хандбал, баскетбол и волейбол; изграждане на настилка от изкуствена трева с каучукови гранули; ограждане с висока ограда; ремонт на всички подпорни зидове и стълби; монтаж на предпазни парапети; комбинирано детско съоръжение с пързалки, катерушки и панели за игра; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Изграждане на мултифункционално игрище в с. Млечино
Разработката, с обхват 1 463 кв.м., предвижда: изграждане на игрище за футбол на малки врати и волейбол; изграждане на настилка от изкуствена трева с каучукови гранули; ограждане с висока ограда; оформяне на кът с фитнес уреди върху противоударна настилка; ремонт на всички подпорни зидове и стълби; монтаж на предпазни парапети; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Изграждане на мултифункционално игрище в с. Жълтуша
Разработката, с обхват 3 068 кв.м., предвижда: изграждане на игрище за футбол на малки врати и волейбол; изграждане на настилка от изкуствена трева с каучукови гранули; ограждане с висока ограда; оформяне на кът с фитнес уреди върху противоударна настилка; оформяне на тренировъчен баскетболен кът с един кош върху асфалтова настилка; ремонт на всички подпорни зидове и стълби; монтаж на предпазни парапети; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Изграждане на мултифункционално игрище в с. Чубрика
Разработката, с обхват 2 518 кв.м., предвижда: изграждане на игрище за футбол на малки врати и волейбол; изграждане на настилка от изкуствена трева с каучукови гранули; ограждане с висока ограда; оформяне на тренировъчен баскетболен кът с един кош върху асфалтова настилка; ремонт на всички подпорни зидове и стълби; монтаж на предпазни парапети; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Изграждане на мултифункционално игрище в с. Боровица
Разработката, с обхват 2 285 кв.м., предвижда: изграждане на игрище за футбол на малки врати и волейбол; изграждане на настилка от изкуствена трева с каучукови гранули; ограждане с висока ограда; оформяне на тренировъчно баскетболно игрище върху асфалтова настилка; ремонт на всички подпорни зидове и стълби; монтаж на предпазни парапети; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Въвеждане на мерки за енергийна ефективност, основен ремонт и пристройка на Спортна зала „Юнак“ - Ардино
Проектът предвижда: подмяна на съществуващата дограма с PVC и AL; полагане на топлоизолация на външните стени и покрива; подмяна на вътрешните настилки; подмяна на фаянс по стени и теракот по под; подмяна на санитарния фаянс; подмяна на обзавеждане и оборудване;
основен ремонт на вътрешната отоплителната инсталация; монтиране на котел на пелети; окомплектоване на отоплителната инсталация с отоплителни тела; основен ремонт на вътрешната ел.инсталация; подмяна на ел.таблото; осигуряване на достъп за хора с увреждания.
Предвижда се и изграждане на едноетажна пристройка към зала 1. С това ще се постигне възможността за монтиране на 6 бр. тенис маси, което ще позволи организирането на състезания от международен характер.
Въвеждане на мерки за енергийна ефективност и основен ремонт на Спортна зала в с. Горно Прахово
Проектът предвижда: подмяна на съществуващата дограма с PVC и AL; полагане на топлоизолация на външните стени и покрива; подмяна на вътрешните настилки; подмяна на фаянс по стени и теракот по под; подмяна на санитарния фаянс; подмяна на обзавеждане и оборудване; основен ремонт на вътрешната отоплителната инсталация; монтиране на котел на пелети; окомплектоване на отоплителната инсталация с отоплителни тела; основен ремонт на вътрешната ел.инсталация; подмяна на ел.таблото; основен ремонт на вътрешната ВиК инсталация; осигуряване на достъп за хора с увреждания; поставяне на спортни уреди.
Проектът предвижда поставяне на тенис маси и фитнес уреди на открито и в населените места: Ахрянско, Башево, Богатино, Брезен, Главник, Голобрад, Гърбище, Долно Прахово, Еньовче, Китница, Кроячево, Ленище, Падина, Русалско, Светулка, Синчец, Сухово, Черничево, Ябълковец.

Поетът Ахмет Атасой:
Словото е нож с две остриета

Роденият в България творец участва в Световната писателска среща в София



Ирина ГИГОВА, Факти.бг

Десетата световна писателска среща „София 2013“, която се състоя в НДК, събра именити творци на словото от близо 15 страни. Сред тях бяха Джубаир Ахмети от Албания; Христос Хартомацидис и Костас Кремидас от Гърция; Бети Коен от Израел; Марко Бадзато от Италия; Джек Харт от Ирландия; Мануел Муньос Идалго от Испания; Бранко Цветкоски от Македония; Корина Стриб-Купър от Румъния; Максим Замшев от Русия; Ричард Хартайс от САЩ; Бранко Ристич, Драган Милич-Каро, Йован Зиблаг и Ристо Василевски от Сърбия; Ахмет Атасой, Онур Бехрамоглу и Гьоксенур Челебиоглу от Турция; Петер Кюрман и Фредик Гилдей от Швеция. Темата на писателската дискусия, в която участваха около 50 чуждестранни автори и десетки техни български колеги, бе „Силата и слабостта на думите в бъдещия свят“.

Известният поет и публицист Ахмет Атасой коментира основния мотив в обсъжданията на срещата.

„Словото е нож с две остриета. Когато човек иска да си послужи със словото за добри цели и с добри намерения, тогава то се превръща в магическа сила, която е в състояние да направи чудеса. Затова казваме, че хубавата дума изкарва и змията от дупката. И обратното - когато се употребява с лошо намерение и задни цели, може да доведе до отсичане на глава“, коментира майсторът на римите.

Ахмет Атасой уточни, че поетите боравят с думите като магьосници по начин, по който словото придобива различен облик и друг живот. То излиза от контрола на творците и заживява свой собствен живот, ето защо отговорността на създателите на литература винаги е изключително голяма.

Световната писателска среща съвпадна по време със 100-годишнината от учредяването на Съюза на българските писатели - най-старата и най-масова писателска организация у нас, което бе отбелязано с тържествено честване в Народния театър. По този повод роденият в България турски поет сподели:

„Казах, че съм най-щастливият човек между всички присъстващи - седнал съм между гостите, а имам законното основание да твърдя, че се чувствам домакин. По стечение на обстоятелствата бях заставен да напусна България и от 25 години живея в друга страна, но това не ми попречи да си остана духовно свързан с моята земя, с моите хора. Поканата, която получих от СБП, ме трогна - това беше сигнал: ти не си забравен, ние те обичаме...“, развълнувано призна Атасой.

Поетът добави още, че без предварително да знае, щастливата му звезда сякаш го е повела и го е поставила да седне по време на тържественото честване в Народния театър точно на място номер 134 - стола на Иван Вазов, от който класикът на българската литература винаги е гледал спектаклите.

Това вероятно също е неслучаен знак за мисия - Атасой е първият творец, превел стиховете на Христо Ботев на турски език, направил е достояние на читателите в южната ни съседка лириката на още много класически и съвременни автори, сред които Иван Вазов, Дора Габе, Дамян Дамянов, Иван Пейчев, Кирил Кадийски, Иван Методиев и др. Самият Ахмет Атасой пише стихове на български и турски. Автор е на множество книги, издадени на двата езика, но първата му стихосбирка е публикувана в България с помощта на община Ардино.

Освен на български и турски стиховете на Атасой са превеждани на английски, румънски, македонски; той самият освен български превежда и руски поети в Турция. През 2008 г. става лауреат на Голямата награда за поезия от XI Международен фестивал на поезията в Аргеш, Румъния, както и на специалната награда на Европейската академия за култура (България).

Миналата година у нас излезе стихосбирката на Атасой „Огнена книга“, а в момента той е ангажиран и с организацията по издаването на мащабна антология на българската поезия на български и турски език, която се очаква да види бял свят до края на годината.

На въпрос дали бумът на компютрите поставя на риск класическата книга, Ахмет Атасой отговори: *„Така е навсякъде във века на технологията - компютрите уж са в полза на хората, но вредата им е по-голяма от ползата. Компютрите лишиха хората от четене, направиха ги по-мързеливи и в интелектуално отношение те просто са в оскъдица. Каквато и технология да дойде, ние, родителите и учителите, имаме голямата задача да научим децата да учат, да четат, да им предадем любов към книгата, както нас са ни учили и както възрожденците са учили своите съвременници“,* отбеляза Атасой.

В заключение известният интелектуалец пожела България да си остане родината на хубавата поезия, каквато винаги е била.

В този дух бе и изказването на министъра на културата д-р Петър Стоянович, който приветства участниците в Десетата световна писателска среща в НДК. Той откроi няколко важни проблема, които стоят пред духовността в съвременния свят и в частност в българското общество - задълбочаващата се бездуховност и „абдикация от нашата културна идентичност, в някаква степен отказ или разминаване с нашия културен корен и липса на адекватно послание към поколението след нас.

„Масовата култура е станала все по-масова и все по-малко култура“, подчерта министърът. „Въпросът е за какво и за къде готвим следващото поколение млади хора - тези, които утре ще ни наследят и ще дърпат напред света“, каза министър Стоянович.

Ардинци с дан за лечението на Севги

Над 4000 лева бяха събрани за лечението на 26-годишен мъж от Ардино. Благотворителната инициатива под надслов „Зов за помощ и надежда“ е с цел да помогне на Севги Ръфкиев Юмеров, който страда от сериозно заболяване. Инициативната тричленна група - Валя Чолакова, Зюлфие Ибрямова и Йорданка Колева, организира кампанията. Кметът Ресми Мурад връчи на родителите на Севги Ръфкиев Юмеров набраните средства. Градоначалникът изказа благодарност към всички хора, които са били солидарни и състрадателни към болката на младежа.





Волейболистките на Ардино - втори в Казанлък

Волейболистките от Ардино за пореден път доказаха класата си. В първия турнир за есенния сезон, в който участваха, момичетата показаха, че не са си загубили времето през лятото. На турнир в Казанлък, родопските момичета постигнаха три победи от четири мача, което им отреди второто място в надпреварата.

Отборът на Месут Хайрулов се отличи с професионална игра на високо ниво. „Тренировките на пясък си казаха думата. Това, което направи отборът в Казанлък беше героизъм. Много съм доволен от момичетата, показаха страхотна игра и ме накараха да се почувствам горд. Ще продължим да работим и да се развиваме“, заяви треньорът Хайрулов.

Мустафа ХАЙРУЛОВ,
ученик в СОУ
„Васил Левски“ - Ардино

Издръжката на човек достигна 562 лв.

Отчита се и трайно свитото потребление на населението

Издръжката на живот на един член от четиричленно домакинство - двама възрастни и две деца, в края на месец септември т.г. достигна сумата от 562.19 лв.

Общо месечно са необходими 2 248 лв. за такова семейство, за да покрива разходите за храна, жилище, образование, здравеопазване спрямо средните български стандарти. Това е един от изводите, които съобщи Виолета Иванова, старши изследовател в Института за социални и синдикални изследвания към КНСБ.

Задържа се тенденцията за задържане на ценовите нива и дори на траен спад при някои основни стоки и услуги, добави тя. През третото тримесечие издръжката на живот отчете намаление с 0.3% спрямо предходния период на наблюдение и с 0.1% на годишна база.

За тази тенденция съществен принос имат поетапното намаление на цените от началото на годината на регулираните стоки - електроенергия, топлоенергия, природен газ, както и намалението на цените на основните зърнени култури на международните пазари и на специфичните за сезона плодове и зеленчуци.

Отчита се и трайно свитото потребление на населението като основната причина за това са ниските доходи, високите нива на безработица и бедност, подчерта Иванова. Само за последните 4 г. издръжката на живот нарасна със 17.5% - при хранителните стоки с 21.7%, а при нехранителните - с 13.8%.

Всичко това не води до повишаване на жизнения стандарт на българските граждани, а ниските цени водят и до спад на икономическата активност, до фалити на фирми и до освобождаване на персонал, смята тя.

В групата „Хляб и зърнени храни“ се наблюдава спад на цените с 0.2%, в групата „Животински и растителни масла“ - с 4.3%, в групата „Зеленчуци и зеленчукови консерви“ - с 12%.

В групата „Мляко и млечни продукти“ е регистрирано поскъпване с 2.1%. Намалели са и разходите за отопление, осветление и енергия с 0.7%, а повишение на цените в групата „Транспорт и съобщения“ - с 1.1%.

Нараства броят на бедните домакинства от 22% на 23%, обобщи Виолета Иванова, но се увеличават високодоходните домакинства като „ножицата“ между тези две групи се разтваря още повече, допълни тя .

Границата на бедност, базирана на потребителска кошница от 77 жизненоважни стоки и услуги за физическо оцеляване достигна 212.22 лв. на 1 лице. Това показва намаление с 0.8% спрямо предишното тримесечие и от 0.6% на годишна база.

В сравнение с предходното тримесечие броят на лицата под прага на бедността нараства с нови 80 000 лица и вече са 1 млн. 695 хил. души. С общ доход на 1 лице от домакинството до 310 лв. са 44.7% от домакинствата в страната - те като брой са малко над 3 млн. 200 хил. души.

Не се подобри жизнения стандарт на българския гражданин, бедността се увеличава, както и безработицата, обобщи отново Виолета Иванова.

ARDİNO'NUN SESİ

• Ekim 2013 • • Hazırlayan: Saffet Eren •

KARDEŞ NİLÜFER'DE

BOZBEY'E ZİYARET

Tüm Rumeli Dernekleri Federasyonu Başkanı Selim Yedikardeş ile dernek başkanları, Nilüfer Belediye Başkanı Mustafa Bozbey'i makamında ziyaret etti.

"Yedi yüz yıllık birlikteliğimiz var" diyen Tüm Rumeli Dernekleri Federasyonları Başkanı Selim Yedikardeş, "Edirne'den Romanya'ya kadar on bir ülkeyle bağlarımız var; bu ilişkilerin pekiştirilmesi gerekiyor. Halk dansları ve Rumeli mutfağının dışında da faaliyet göstermek istiyoruz. Ekonomik işbirlikleriyle daha uzun vadeli dostluk ilişkileri kurulmasını sağlamak için çalışıyoruz" şeklinde konuştu.

Nilüfer Belediye Başkanı Mustafa Bozbey de, derneklerin dünya barışına hizmet eden bir yapısı olduğuna dikkat çekti.

KARDEŞ KARTAL'DA

OKULLAR ARASI ELEKTRONİK ATIK TOPLAMA YARIŞMASI

Kartal Belediyesi, Kartal ilçesindeki okullar arasında düzenlenecek yarışmada 2013-2014 eğitim-öğretim yılının ilk yarısı okullarda elektronik atıkların (kullanım ömrünü tamamlamış veya modası geçmiş olan bilgisayar, cep telefonu, televizyon, radyo, beyaz eşya, elektrikli aletler, spor aletleri gibi) toplanmasına yönelik bir yarışma kampanyası başlattı. 2 Ekim 2013 - 28 Şubat 2014 tarihleri arasında gerçekleştirilecek olan yarışmada Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği kapsamında Kartal Belediyesi ve yetkilendirilmiş kuruluş Altaş Yapı Sanayi ve Temizlik Hizmetleri Tic. A.Ş. işbirliği ile okullarda en çok elektronik atık toplayan (ağırlıkça-kg) ilk üç okul ödüllendirilecek.

Birinci olan okula bilgisayar sınıfı kurulmasına katkı sağlamak üzere 10 adet bilgisayar, ikinci olan okula 2 adet bilgisayar, üçüncü olan okula ise 1 adet bilgisayar verilecek.

BU TOPRAKLARDA



Adem GÜNGÖRDÜ
Avustralya

Bu topraklarda yatıyor yakınlarımız,
sevdiklerimiz, büyüklerimiz, atalarımız.
Bu topraklarda doğmuş büyümüş dedemiz,
ninemiz, babamız, annemiz, kardeşlerimiz.
Ben bu topraklarda doğmuşum, açmışım
gözlerimi ağlayarak bu topraklarda.
Ana sütünü bu topraklarda tatmışım,
uyumuşum annemin ninnileriyle
bu topraklarda.
Sabahları bu topraklarda uyanmışım
horoz sesiyle.
Bu topraklarda içmişim ninemin sıcak
kaşa tarhana çorbasını.
Dedemin büyük ellerinin dokunuşunu
bu topraklarda hissetmişim...
Bu topraklarda yankılandı ezan sesleri,
kurbanlık koçlar bu topraklarda kınalandı.
Bu topraklarda söylendi bayram türküleri.
Bülbül ötüşünü, kuş cıvıltısını, arı vızıltısını bu topraklarda dinledim.
Bu topraklarda ağladım, güldüm bu topraklarda.
Bu topraklarda meleşti koyunlar, kuzular.
İneği danayı, koyunu kuzuyu bu topraklarda güttüm.
Bu topraklarda yaşadım baharı, yazı, sonbaharı, kışı.
Bu topraklarda ıslandım, yağan yağmurla yürüdüm.
Bu topraklarda kokladım gülü, menekşeyi, mor çiçeği.
Bu topraklarda tattım elmayı, eriüi, çileği.
Bu topraklarda koşturdum beyazlı siyahlı eşeği.
Bu topraklarda dinledim abimin, ablalarımın şarkılarını, türkülerini.
Davul, zurna, saz bu topraklarda çalındı.
Bu topraklarda oynadım payduşko kasapskoyu, elenamomeyi.
Bu topraklarda okudum, çalıştım.
28'ime bu topraklarda eriştim, ulaştım.
Gün oldu güçlü göç dalgası beni de kopardı,
aldı götürdü bu topraklardan...
Ancak gönlüm kopmayan iplerle sımsıkı bağlı kaldı bu topraklarda,
bu topraklarda!..



SABAHATTİN SABRİOĞLU KİMDİR?

Sabahattin Sabrioğlu; Milli takım masa tenisi antrenörü, Beşiktaş masa tenisi şubesi kurucusu, teknik direktör.

1963 yılında Ardino'nun Byal izvor köyünde doğdu. İlk, orta ve liseyi burada tamamladı.

1986-1989 yılları arasında Sofya Milli spor akademisi'nde eğitim gördü. Zorunlu göç sonucu gittiği İstanbul'da Marmara üniversitesi'nde yüksek öğrenimini tamamladı.

1991-1993 yılları arasında Milli takım antrenörlüğü görevinde bulundu.

2001 yılından bu yana Masa tenisi federasyonu'nda teknik kurul başkanı olarak çalışan Sabrioğlu aynı zamanda, Beşiktaş masa tenisi şubesi'ni kurarak teknik direktörlük görevini yürütmeye başladı.

Türkiye Masa tenisi milli takımlar sorunlusu

Sabahattin Sabrioğlu:

MASANIN ALTIN ÇOCUKLARI

Masa tenisi milli takımlar sorumlusu Sabahattin Sabrioğlu, 17. Akdeniz oyunlarında alınan madalyaların tesadüf olmadığını belirtti ve devamla dedi ki:

● Sporcularımız bu oyunlara günde iki antreman yaparak hazırlandılar. Masa tenisi'nde günde çift antreman yapmazsanız, başarılı olma şansınız çok az. Bu yüzden sporcularımız bu işin ciddiyetine varmışlardır. Çalışarak ülkemize getirdikleri 2 altın, 1 gümüş ve 1 bronz madalya bizleri son derece mutlu etmiştir.

Ben sporcularıma bir ağbi, bir baba gibiyim. Onların daha iyi olması için çalışıyoruz. Başta federasyon başkanımız Oktay Çimen ve yöneticilerimiz bizlere her türlü desteği veriyorlar. Bizlere de düşen görev sporcularımızı her maça iyi hazırlamaktır.

Bizler ekip ruhuyla çalışarak bu takımı bir yerlere getirdik, bundan sonra da daha fazla çalışarak bizlere güvenenleri mahcup etmeyeceğiz. Yukarıda belirttiğim gibi başta federasyon başkanımız Oktay Çimen ve yöneticilerimize ne kadar teşekkür etsem azdır diye düşünüyorum. Masa tenisi, ülkemizde çok sevilen bir spor branşıdır. Alt yapıdan çok ciddi anlamda sporcu kardeşlerimiz gelmektedir, bunun müjdesini de vermiş olayım.

● HABER DAĞARCIĞI ●

İş adamlarına internetten vize

Başbakan Yardımcısı Daniela Bobeva, Türk vatandaşlarına vize rejiminin kolaylaştırılması adına yeni sanal başvuru imkanı sunulacağını duyurdu. Haskovo'da iş koşullarının iyileştirilmesi adına düzenlenen foruma katılan Bobeva, aralık ayından itibaren turistik vizelerin başvurusunun internetten yapılabilmesinin öngörüldüğünü belirtti. Bu vesileyle Türkiye'de Bulgaristan konsolosluğu bulunan 4 şehirde seminer düzenlendiğini aktaran Daniela Bobeva, yeniliklerle vize süresinin kısaltılacağını umduklarını ifade etti. Türkiye'deki 15 benzer kuruluşla projeleri bulunan Haskovo Sanayi ve Ticaret Odası tarafından gündeme getirilen konu beğeniyle kabul gördü. Sanayi odası, Türk iş adamlarının yerli esnafla olan ilişkilerinde bürokrasi zorluklarını birçok kez dile getirdi. Başbakan Yardımcısı Daniela Bobeva, "İş adamlarına vize kolaylığı üzerinde çalışılıyor. Bu konuda yasal düzenlemeler de yapılacak" diye konuştu. Daniela Bobeva, ülkede ilaç satın alma işleminin de sanallaştırabileceğini kaydetti. Bu şekilde ilaç için giderlerin yüzde 20 ila yüzde 30 arasında düşeceği tahmin ediliyor.

Bulgaristan'da 700 milyoner var

Bulgar Merkez Bankası (BNB), yaklaşık 700 Bulgar vatandaşının 1 milyon levanın üzerinde banka mevduatı bulunduğunu açıkladı. Geçen yıl milyoner listesinde 71 kişi daha az olduğu kaydedilirken, 1 milyona yaklaşan kişilerin sayısında da artış gözlemleniyor. Bulgaristan'da bin 200 kişinin 500 bin ila 1 milyon leva arasında banka hesapları bulunuyor. Bu konuda en büyük artış 100 bin ila 200 bin leva arasındaki mevduatlarda görülüyor. 2012'ye göre bu grupta yüzde 24 artış kaydediliyor. Yıllık bazda bin leya kadar olan mevduatlar yüzde 4 düşüş kaydediyor. Ülke genelinde gerçek kişilerin banka mevduatları toplam olarak 36 milyar levaya yükselirken, geçen sene sonuna göre yüzde 8,5 artış kaydediliyor. Banka kredilerinde, bin ila 2 bin 500 leva arasında alınan kredilerde yüzde 11 büyüme gözlemleniyor.

● İCLAL NUR ● ÖYKÜ

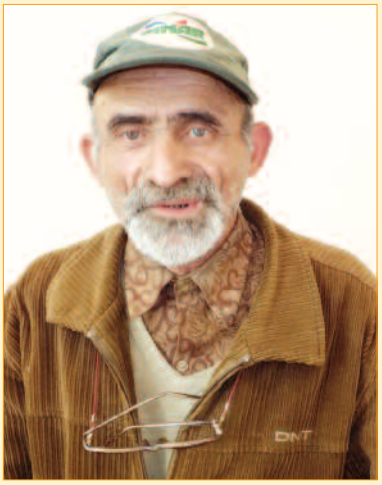


TAVUS KUŞU

"Kızım görmüyor musun, işte tam bir salon beyefendisi, şurdaki bak!"
"Valla Gülsencim üç senedir tutturdun bir salon beyefendisi, ama maalesef hâlâ piyasada yok."
"Aman be kızım, yalan mı söylüyorum yani. İşte dal gibi bir adam, sana ellerini uzatmış."
Eline aldığı kalemle salon beyefendisi dediği kara bir lekeyi gösterdi.
"Göreceksin bak," dedi, "göreceksin üç vakte kadar..."
"Amaaan Gülsen, boş versene. O salon beyefendisi dediğin iki yıldır var, ama ne kokar ne bulaşır. Bana elini melini uzattığı da yok."
Gülsen, iki elini ağzına kapatıp, oturduğu yerde koca göbeğini hoplata hoplata gülmeye başladı. Teyze diyemeyeceğim kadar genç görünüyordu. Zaten yanılıp ona teyze diyecek olsam, zılgıtı yerdim. Gülmesi bitince kızıl saçlarını düzleyip, peçeteye uzandı. Gözpınarlarında biriken yaşları silerken,
"Hadi git," dedi, "fincanı hemen yıka! Çabuk yıkarsan dileğin olur."
Bordo kazağının yakasına taktığı tavus kuşu broş, fincandaki her şeyi gördü. Üzerinde bin bir renk; bir yandı bir söndü.
Lavabonun başında durdum. Gülsen'in bir saattir heyecanla saydığı şeyleri görmek için fincanı merakla incelemeye başladım. Sonra yanmış kâğıt görünümlü şekillerin; kara, kalabalık ve anlaşılmaz olduğuna karar verip, çeşmeyi açtım. Su aniden tazyikle fışkırınca fincan elimden düşüp, kulpundan ayrılıverdi. Bazıları için takımın bozulması önemlidir, üzüldüm.
Gülsen, her daim gülümser; iyi şeyler söyler, iyi davranır insanlara. Beni elimdeki kırık fincanla görünce,
"Ne üzülüyorsun be kızım, o zaten takım değildi," deyip çıkıverdi işin içinden.
Oysa kırılan fincan takımın bir üyesiydi. Bunu ikimiz de biliyorduk. O, insanları borçlandırmadan iyilik yapardı. Gününün güzel geçmesi, gördüğü saygı her şeye bedeldi. Değil fincan, salonun camı kırılsa ne olurdu ki?
Radyodaki şarkıya eşlik ederek yerinden kalkıp, pencerenin önünde durdu. Yaz kış açmaya yeminli çiçeklerinden birini bana çevirdi.
"Sende şu oğlanın resmi yok mu?" dedi.
Şaşırıp gözlerine baktım,
"Neden?"
"Sen benim söylediklerimle dalga geçiyorsun ya, ver şunun resmini istihareye yatacağım," dedi, "neyin ne olduğunu o zaman göreceksin!"
* * *
Kötü şey zor söylenir. O kötü söylemeyi hiç sevmez, hiç istemez. Ne yapacak şimdi? Rüyasındaki renksizliği hiç sevmedi. Ancak söyleyeceği, 'sen bu sevdadan vazgeç' olsa da, kafa yordu. Nezaket onunla zaten yoldaştı.
"Güzel kızım," diye başladı. "Çok güzel bir rüya gördüm. Elimde koskoca bir saksı vardı. Benim sevdiğim menekşe. Üzerinde öyle çok tomurcuk vardı ki, altındaki yapraklar görünmüyordu. Anlayamadım. Neyin nesidir bu deyip çiçeği saksıdan çıkardım. Köklerini görmeliydim. Gördüm. Bembeyaz kökleri vardı," deyip nefeslenmek için durdu.
Yüzüme bakamıyordu.
"Yani anlayacağın bu adamın kökleri çok soylu ve güzel, ama kendini öyle gizliyor ki çiçekleri görünmüyor. Her bir tomurcuk sımsıkı kapatmış kendini. Neden renk vermiyorsa, kokusu da yok bunun. Sanki her şey çekip gidiyor..."
İyi bir şey söylemek için kıvranıyordu. Dayanamadım:
"Eee, Gülsencim; şimdi ne diyorsun yani, benim çiçekleri görme ihtimalim yok mu?"
Yine kahkahalarla gülmeye başladı. Yalanı yakalnmış çocuk gibi kızardı. Su istedi. İçtikten sonra saçımı okşadı ve bağırdı:
"Kurban olsun sana! Boş versene şu adamı."
* * *
Ah Gülsen; kulağım radyoda, senin sevdiğin şarkılar odalarda dolaşıp duruyor.
"Şimdi uzaklardasın gönül hicranla doldu..."
Faldaki salon beyefendisi çekip gideydi, neden sen gittin ki, ne vardı gidecek...
Yakamda senden yadigâr tavus kuşu broşu okşuyorum. Üzerinde bin bir renk; bir yanıyor bir sönüyor...

Yaba, sayı 82-83/2013

ŞİİR



Cemal KEMAL

Tomurcuklar çatlarken dal uçlarında

* * *

Anıların izince görüyorum her şey
Özlemin telinden çıkan sesimle
Ayan beyandır sesim sesinde
Sevdalıyım; ister inan, ister inanma...

Sen gözlerimin içindedağlarımın yeşilisin
Her mevsimde, her mevsimde!..

* * *

Yoksa kalbinden sildin mi beni?
Her nasılsa, yollar laftan anlamaz...
Tomurcuklar çatlarken dal uçlarında
Yollar yine götürdü beni sana...

* * *

Ne iyi olurdu gitmeseydin, kalsaydın
Dayasaydın başını omuzlarıma...
Unutulmaz anlar anılar götürseydik
Seninle bugünden yarınımıza...

Gelmeseydi ayrılıklar, dursaydı zaman
Ne iyi olurdu, ne iyi olurdu!..

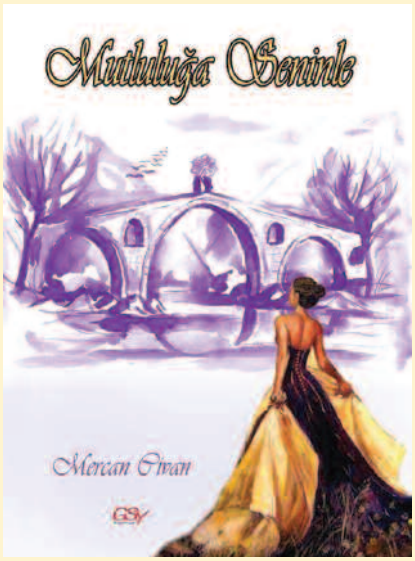
* * *

Söylesek de söylemesek de bilir herbirimiz
Tadına doyum olmaz alabora dünyanın.
Bir gün istemesek de yeryüzünden sileceğiz
Gülümseyen filizler belki anlatır bizi size.

ARDİNO'NUN SESİ KİTAPLIĞI

MUTLULUĞA SENİNLE

Mercan Civan'ın ikinci kitabı 15 deneme içermektedir. Dünyadaki tüm insanların mutluğuğuna kefil olmak isteyen Ardinolu yazarı daha yakından tanımak isteyen edebiyat meraklıları bu fırsatı kaçırmamalı.



Mercan Civan
Güncel Sanat Yayınları
Antalya / Alanya,
Kasım 2013.

KIRMIZI TANGO

Hişt hişt, aşka mı düştük yoksa?
Ürkek, çekingen, tereddütlü bakışlar
şölene davet eder gibi
Kırmızı bir tangoya davet ediyor bizi
Çoktan maziye karışmış anılar
Şimdi kollarda heyecana dönüşmüş
Buluşmanın sadeti sarıp sarmalamış bedenleri
Mutluluk yüreklerden dolup taşmış
Bu bahar akşamında aşkın büyüsüne tutulmuş
Tango bitmesin, bu kırmızı tango...
Hişt hişt, aşka mı düştük yoksa?
Aşık olmaktan korkma!
Mor ya kırmızı bir sonatın
semalara yükselen melodisinde
Bu tango semalarda devam etsin, perde kapanmasın.
Bir kızıllığın içindeyiz, rüzgarlardayız
Rüzgarlar kırmızı esiyor; ufuklara kırmızılık hakim,
Dudaklar, hiç yaşanmamış duyguların
sihirli sözlerini fısıldıyor
Bu sözler bedenin kırmızı dünyasına hakim...
Bizden önce de vardı duygular
Rüzgar yine esiyordu ve dolunay yine vardı
Yürekler coşkuluydu yine
Yine sonatlar, tangolar vardı
Ama kırmızı değildiler, havalar kızılımsı değildi
Bulutlar duygu dolu damlacıkları yüklenmemişlerdi
Ve kırmızılık böylesine çığlık çığlığa değildi...
Zaman durmuş;
unutulmaz bir dansın büyüsünde mevsimler durmuş
Kalbin nabzı şimdi dudaklarda
Kırmızısında dudakların
Bu gizemli gecede nefesler durmuş
Aşkın kırmızısı sarmış bedenleri
Sonatın kollarında dalga dalga…
Yükselmişiz, yıldızların içindeyiz
Yıldızlar ellerimizde
Yıldızlar kollarımızda
Ve yıldızlar altın çisentileriyle gözlerimize yansımış
Kalbimiz tangonun melodisiyle durgunlaşmış
Yavaşça çarpıyor, ağır ağır…
Ha durdu ha duracak
Nefesler tangonun melodisinde tutsak
Ve nefesler durgunlaşmış
Ha kesildi ha kesilecek...
Biraz sonra şafak sökecek
Dünyamızı sarmalayan kırmızı tangoyla rüyamız
Ha bitti ha bitecek...

Mutluluğa Seninle kitabından

ПОЧИНА ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА СЪЮЗА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПИСАТЕЛИ ПИСАТЕЛЯТ НИКОЛАЙ ПЕТЕВ (1951-2013)



На 15 октомври ни напусна председателят на Съюза на българските писатели Николай Петев.
Един от най-последователните градители на съвременната българска литература, Николай Петев отдаде силите и вдъхновението си на родното Слово.
С България в сърцето той сътвори талантливите си книги „Тук във времето“, „Поезия и позиция“, „Фарът и неговия пазач“, „Зад завесите на политически театър“, „Фарът, пазачът и вятърът“, „Не ме ли помниш“, „17 есета против този свят“, „33 стихотворения за препрочитане“ - носители на престижни литературни награди и превеждани на много чужди езици.
Три последователни мандата Николай Петев беше председател на Съюза на българските писатели. В суровите години на прехода той съумя да преведе Вазовия съюз през тежките предизвикателства, пред които е поставена българската духовност и го завеща непокътнат и единен.
Обичаше вечната младост на българското Високо Слово. Обичаше младите и им посвещаваше щедрата си мъдрост.
Остави страници, които бъдещето ще допише.
Поклон пред светлата му памет!

Литературата променя света към добро

100 години не е обикновен юбилей. 100 години е паметник, който ни дава светло минало и още по-светло бъдеще. Да изживееш толкова дни на сътворение е нещо похвално. През 1913 г. българските писатели са се разделили с Яворов и нямали пари да го погребат. Тогава те взели пари от ВМРО и странно - върнали ги. Оттогава обаче писатели пари не връщат. Имайте го предвид... Впоследствие основали Съюза на българските писатели.

Няма нищо по-прекрасно от това да виждаш съюзени хора, които имат общи идеи, обща кауза, обща вяра, че литературата променя света към добро... СБП има и общата надежда, че литературата ни е единна, общата убеденост, че литературата не се дели. Когато определени ретроградни сили са посягали на евреите в България, писателите са били заедно с църквата и прогресивните сили у нас в тяхна защита... Прогресивни са и тогава, когато се противопоставят срещу догматизма...

Скъпи приятели, Съюзът на писателите е много трудна организация. Тя се състои от индивидуалности, те са сложни хора, обичат повече себе си, но ги съюзява хуманното и ги обединява вярата, че българското е нашата градивност.

Днес, на 100-годишния юбилей, като председател мога да добавя: Съюзът няма дългове, няма един лев дългове. Нещо повече - възстановени са и ремонтирани почивните домове на Съюза във Варна и Хисаря... В момента се ремонтира в Сандански. Въобще, работи се със страшна сила и всеотдайност и вярвам, че българските писатели ще имат добри условия за творческа дейност.

Скъпи приятели, честит ви празник! Силата на думите винаги ще побеждава! Да сте живи, здрави и все така талантливи, както сте били досега!“

Слово, произнесено на юбилейното честване в Народния театър „Иван Вазов“ на 22 септември 2013 г.

Николай ПЕТЕВ

17 ЕСЕТА ПРОТИВ ТОЗИ СВЯТ

Встъпителни думи, или защо „против”?

Защото този свят не ми харесва. Не е претенциозно. Не е нахално. Естествено е.
Този свят не ми харесва:
- защото не обича човека;
- защото българинът е унизен;
- защото не раждаме деца;
- защото подменя духовни ценности с материални;
- защото иска всичко да продадем;
- защото трябва да обичаме Русия нелегално;
- защото изстудява топлината в човешките отношения;
- защото брои само богатите за хора, а бедните - за население;
- защото иска да ни откаже да търсим и намираме справедливостта;
- защото подменя приятелства с предателства. Мислиш, че говориш с Христос, а той бил Юда;
- защото мачка мечтите;
- защото изтрива свети неща;
- защото хвърля огромни пари за опростачаване на изкуството, само и само да направи хората по-елементарни и по-лесно манипулируеми;
- защото се опитва да вкарва в душите ни цинични лозунги;
- защото сблъсква религиите, вместо да направи Млечния път икона на цялото човечество.
- защото ни завива с нищета;
- защото се опитва да зачеркне паметта;
- защото иска да ни убие надеждата.
Този свят трябва да се промени.

Протокол № 19

Р Е Ш Е Н И Я

на Общински съвет - Ардино, приети на заседание, проведено на 30 октомври 2013 г.



РЕШЕНИЕ № 277

1. Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 10 и т. 24, и чл. 27, ал. 4 и ал. 5 от Закона за местното самоуправление и местната администрация (ЗМСМА)и договор № 35/3/3210118 от 25.09.2013 г. за отпускане на финансова помощ по мярка 321 „Основни услуги за населението и икономиката в селските райони“ за проект „Изграждане, реконструкция и рехабилитация на водоснабдителни мрежи и съоръжения в населените места на община Ардино, с. Млечино“, сключен между Община Ардино, МИГ - Ардино и ДФ „Земеделие“- Разплащателна агенция, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Цар Борис III“ № 136, ЕИК по БУЛСТАТ 121100421, идентификационен номер по ДДС № BG121100421, представляван от изпълнителния директор Васил Георгиев Грудев, реши: 1. Упълномощава кмета на общината Ресми Мехмед Мурад да подпише запис на заповед, без протест и без разноски, платима на предявяване в полза на ДФ „Земеделие“- Разплащателна агенция в размер на 98 446, 31 лв. за обезпечаване на 110 % от заявения размер на авансово плащане в изпълнение на договор № 35/3/3210118 от 25.09.2013 г. за отпускане на финансова помощ по мярка 321 „Основни услуги за населението и икономиката в селските райони“ за проект „Изграждане, реконструкция и рехабилитация на водоснабдителни мрежи и съоръжения в населените места на община Ардино - с. Млечино“, сключен между Община Ардино, Местна инициативна група -Ардино и ДФ „Земеделие“- Разплащателна агенция. 2. Възлага на кмета на община Ардино да подготви необходимите документи за получаване на авансовото плащане по договор № 35/3/3210118 от 25.09.2013 г. и да ги представи пред ДФ „Земеделие“- Разплащателна агенция.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 278

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 6 и 12 от ЗМСМА, съгласно чл. 67, ал. 6 от Закона за публичните финанси (ЗПФ) и §122 от преходните и заключителни разпоредби на ЗПФ, приема бюджетна прогноза за периода 2014-2016 година на постъпленията от местни приходи и на разходите за местни дейности на община Ардино.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 16.

РЕШЕНИЕ № 279

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА и във връзка с чл. 8, ал. 9 от Закона за общинската собственост (ЗОС), актуализира приетата за 2013 година програма за управление и разпореждане със земеделски земи от общинския поземлен фонд - частна общинска собственост, като включва в списъка земеделски имоти, както следва:

№	Землище	Масив	Имот	Площ (дка)	Начин на трайно ползване
1	Ленище	000	339	1,374	нива
2	Ленище	000	340	3,719	нива
3	Ленище	000	355	5,289	изост. нива
4	Ленище	000	357	1,159	нива
5	Ленище	001	256	1,976	ливада
6	Млечино	002	407	1,49	нива
7	Ябълковец	011	010	3,744	ливада

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 280

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Фаик Еминов Хаджихалилов имот с кадастрален № 010087 по КВС на с. Гърбище с площ 2.137 дка и част от имот с кадастрален № 010078 с площ 0,875 дка, находящи се в местността „Ев башъ“, землището на с. Гърбище, с ЕКАТТЕ-18321.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 281

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Гафур Юсуфов Мехмедов част от имот с кадастрален № 000626 по КВС на с. Чернигово с площ 1.190 дка, находящ се в местността „Юлю алтъ“; част от имот с кадастрален № 000617 по КВС на с. Чернигово с площ 1,287 дка, находящ се в местността „Чами баир“, землището на с. Чернигово с ЕКАТТЕ-80964; част от имот с кадастрален № 000402 по КВС на с.Долно Прахово с площ 0,112 дка, находящ се в местността „Ялъ“, землището на с. Долно Прахово с ЕКАТТЕ-22784; част от имот с кадастрален № 002753 по КВС на с. Горно Прахово с площ 2,747 дка и част от имот с кадастрален № 002755 по КВС на с. Горно Прахово с площ 0,270 дка, находящи се в местността „Йени авлу“, землището на с. Горно Прахово с ЕКАТТЕ-16910 и част от имот с кадастрален № 002738 по КВС на с. Горно Прахово с площ 0,155 дка, находящ се в местността „Кайнаджъ яни“, землището на с. Горно Прахово, с ЕКАТТЕ-16910.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 282

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Хасан Мехмедов Сюнетчиев част от имот с

кадастрален № 010007 по КВС на с. Главник с площ 1.389 дка, находящ се в местността „Имамско“, землището на с. Главник, с ЕКАТТЕ-18544.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 283
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Бекир Исмаил Бекир част от имот с кадастрален № 000300 по КВС на с. Голобрад с площ 0,798 дка, находящ се в местността „Ев баши“, землището на с. Голобрад с ЕКАТТЕ-15607; част от имот с кадастрален № 000366 по КВС на с. Голобрад с площ 1,014 дка, находящ се в местността „Балък дура“, землището на с. Голобрад с ЕКАТТЕ-15607; част от имот с кадастрален № 000301 по КВС на с. Голобрад с площ 0,799 дка, находящ се в местността „Гъран“, землището на с. Голобрад с ЕКАТТЕ-15607 и част от имот с кадастрален № 000366 по КВС на с. Голобрад с площ 0,689 дка, находящ се в местността „Балък дура“, землището на с. Голобрад с ЕКАТТЕ:15607.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 284
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Юсеин Раифов Чечев част от имот с кадастрален № 013444 по КВС на с. Бял извор с площ 1,205 дка, находящ се в местността „Кайънлък“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747; част от имот с кадастрален № 011465 по КВС на с. Бял извор с площ 1,757 дка и част от имот с кадастрален № 011397 по КВС на с. Бял извор с площ 0,366 дка, находящи се в местността „Тепе“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747; част от имот с кадастрален № 013444 по КВС на с. Бял извор с площ 1,014 дка, находящ се в местността „Кайънлък“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747; част от имот с кадастрален № 013444 по КВС на с. Бял извор с площ 1,537 дка, находящ се в местността „Бахче“, землището на с.Бял извор с ЕКАТТЕ:07747; част от имот с кадастрален № 013444 по КВС на с. Бял извор с площ 0,688 дка, находящ се в местността „Бахче“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747; част от имот с кадастрален № 013444 по КВС на с. Бял извор с площ 0,450 дка, находящ се в местността „Бахче“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747; част от имот с кадастрален № 013444 по КВС на с. Бял извор с площ 0,658 дка, находящ се в местността „Бахче“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747 и част от имот с кадастрален № 013543 по КВС на с. Бял извор с площ 1,475 дка, находящ се в местността „Коджа дере“, землището на с. Бял извор с ЕКАТТЕ-07747 г.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 285
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Ахмед Касимов Еминов част от имот с кадастрален № 011613 по КВС на с. Правдолюб с площ 1,780 дка, находящ се в местността „Ода сърт“, землището на с. Правдолюб с ЕКАТТЕ:58013 и част от имот с кадастрален ?011621 по КВС на с. Правдолюб с площ 1,237 дка, находящ се в местността „Ев алтъ“, землището на с. Правдолюб с ЕКАТТЕ-58013 г.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.



РЕШЕНИЕ № 286
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §27, ал. 2, т. 1 от ПРЗ към ИД на ЗСПЗЗ (ДВ, бр.62/2010 г.) и по искане на общинска служба „Земеделие и гори“ - Ардино, предоставя на наследниците на Раиф Мехмедов Топалов част от имот с кадастрален № 030428 по КВС на с. Жълтуша с площ 3,292 дка, находящ се в местността „Оваджик“, землището на с.Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; част от имот с кадастрален № 021001 по КВС на с. Жълтуша с площ 0,567 дка и част от имот с кадастрален № 020904 по КВС на с. Жълтуша с площ 0,171 дка, находящи се в местността „Вълканца“, землището на с. Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; имот с кадастрален № 010548 по КВС на с. Жълтуша с площ 0,394 дка, находящ се в местността „Правец“, землището на с. Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; част от имот с кадастрален № 010803 по КВС на с. Жълтуша с площ 1,465 дка, находящ се в местността „Усювско“, землището на с. Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; част от имот с кадастрален № 010691 по КВС на с. Жълтуша с площ 0,6 дка и част от имот с кадастрален № 010689 по КВС на с. Жълтуша с площ 0,099 дка, находящи се в местността „Кожарево“, землището на с. Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; част от имот с кадастрален № 010540 по КВС на с. Жълтуша с площ 1,115 дка, находящ се в местността „Правец“, землището на с. Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; част от имот с кадастрален № 010550 по КВС на с. Жълтуша с площ 1,162 дка, находящ се в местността „Колиба“, землището на с. Жълтуша с ЕКАТТЕ-29605; част от имот с кадастрален № 010034 по КВС на с. Главник с площ 0,378 дка, находящ се в местността „Оваджик“, землището на с. Главник с ЕКАТТЕ-18544 и част от имот с кадастрален № 010007 по КВС на с. Главник с площ 0,805 дка, находящ се в местността „Яманско“, землището на с. Главник с ЕКАТТЕ-18544 г.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 287
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА, приема Наредба за престой и паркиране на превозни средства, управлявани или превозващи лица с увреждания, на територията на община Ардино.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 288
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА, приема Наредба за организацията и дейността на клуба на пенсионера и хората с увреждания в община Ардино.
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 289
Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 2 от ЗМСМА, приема предложената от кмета на общината промяна в структурата на Център за обществена подкрепа - Ардино към дейност „Други дейности по социални услуги“ в общинската администрация, както следва:
Дейност „Други дейности по социални услуги“
Център за обществена подкрепа:
Директор - 1 брой; Психолог - 1 брой; Педагог - 2 броя; Педагог-логопед - 1 брой; Социален работник - 2 броя; Помощен персонал (хигиенист) - 1 брой. **Общо: 8 броя**
Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

на стр. 14

от стр. 13

РЕШЕНИЕ № 290

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 1 от ЗМСМА и във връзка с изпълнение на Стратегия за работа на полицията в близост до обществото, избира Общинска комисия за обществен ред и сигурност в състав: председател: Съби Милчев Узунов -общински съветник, секретар: Здравко Янков Филипов - представител на РУ „Полиция“ - Ардино и членове: Гюнер Мюмюн Шукри - техн. сътрудник „Връзки с обществеността“, Зехни Ариф Емин - кмет на с. Бял извор, Мюрен Мехмед Сали - кмет на с. Башево, Елван Енвер Исмаил - управител на „Защитено жилище“ - Ардино, Филип Митков Ангелов - представител на отдел „Услуги по заетостта“ - Ардино, Мехрибан Фаикова Ардалиева - секретар на МКБППМН, Пламен Митков Димитров - представител на РУ „Полиция“ - Ардино, завеждащ „Детска педагогическа стая“.

Участвали в гласуването 18 общински съветници, от които „ЗА“ - 18.

РЕШЕНИЕ № 291

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА и във връзка с чл. 198 ‘е’, ал. 5 от Закона за водите, съгласува следната позиция на община Ардино:

Дава мандат на представителя на община Ардино в Общото събрание на асоциацията по ВиК - Кърджали:

1. Да приеме преразпределение на процентното съотношение на гласовете на държавата и общините в Общото събрание на асоциацията на основание §36, ал.1 и ал. 3 от ПЗР на Закона за водите и съгласно данните от преброяването през 2011 година, както следва:

№	Представител на държава/община	Обхват на обособената територия	Процентно съотношение на гласовете в Асоциация по ВиК - Кърджали
		Брой жители	*%*
1.	Областна администрация - Кърджали		35,0
2.	Община Ардино	11 572	4,48
3.	Община Джебел	8 167	3,48
4.	Община Кирково	21 916	9,32
5.	Община Крумовград	17 823	7,58
6.	Община Кърджали	67 460	28,70
7.	Община Момчилград	16 236	6,91
8.	Община Черноочене	9 607	4,09

2. Да приеме регионален генерален план за обособената територия на „ВиК“ ООД - Кърджали, при условие, че в нея се отразят предложенията на община Ардино, съгласно Приложение-1.

3. Да съгласува бизнес-план за развитие на дейността на „ВиК“ ООД - Кърджали през регулаторния период 2014-2018 г.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 292

I. Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА и във връзка с чл. 8, ал. 9 от ЗОС, актуализира годишната програма за управление и разпореждане с имотите - общинска собственост за 2013 г., като включва в програмата следният имот:

1. Първи етаж от общинска къща на ул. „Бели брези“ № 40.

II. Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, чл. 47, ал. 1, т. 3 от ЗОС и чл. 28, т. 4 от Наредбата за реда за придобиване, управление и разпореждане с общински жилища, условия и ред за установяване на жилищни нужди и настаняване под наем в община Ардино, дава съгласие за продажба на описания имот.

III. Упълномощава кмета на община Ардино да възложи на лицензиран оценител изготвянето на оценката на имота, след което да издаде заповед и сключи договор.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 293

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 68, ал. 1 от Закона за съдебната власт, предлага да бъдат избрани следните лица за съдебни заседатели при Окръжен съд - Кърджали:

Светла Владимирова Семерджиева от Ардино
Севинч Тефикова Алиева от Ардино
Сюлбие Хазим Али от Ардино
Елизабет Антонова Соколова от Ардино
Валя Ангелова Чолакова от Ардино
Светла Радославова Ставрева от Ардино
Елван Енвер Исмаил от Ардино
Емилия Николова Трайкова от Ардино
Емира Фикретова Терзиева от Ардино
Ажда Шахинова Реджебова от Ардино

Гласуване: „ЗА“ - 18, „ПРОТИВ“ - няма, „ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ“ - 1.

РЕШЕНИЕ № 294

Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА, отпуска еднократна финансова помощ на 22 лица от града и селата.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

РЕШЕНИЕ № 295

1. Общински съвет - Ардино, на основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА, във връзка с §4, ал. 1 от Закона за народните читалища, предоставя за безвъзмездно ползване и управление за срок от 10 години на читалищното настоятелство на Народно читалище „Родопска искра“ - с. Жълтуша, община Ардино, следния недвижим имот, представляващ: Урегулиран поземлен имот (УПИ) 1 с планоснимачен № 310 от квартал 51 по регулационния план на с. Жълтуша, с площ 1 800 кв.м., ведно с построената в него: читалищна сграда (двуетажна масивна сграда) със застроена площ 375.00 кв.м., с акт за публична общинска собственост № 161/10.01.2000 г., с предназначение - развиване на читалищна дейност - културни, образователни, просветни и други.

2. Общински съвет - Ардино дава съгласието си на читалищното настоятелство - по време на посочения период да извършва строително-монтажни работи, основни и текущи ремонти, както и всички други ремонтни дейности, които ще допринесат за подобряване условията на ползване на имота с условие да не се променя предназначението на сградата; да подписва, подава и получава всякакви документи, уведомителни писма, строителни книжа - разрешение за строеж, проекти и други съпътстващи строително-монтажните работи на имота през периода, за който се предоставя за ползване и управление.

3. Упълномощава кмета на община Ардино да сключи анекс към договор за безвъзмездно право на ползване и управление за срок от 10 години.

Участвали в гласуването 19 общински съветници, от които „ЗА“ - 19.

Сезгин БАЙРЯМ
Председател

Бел. на редакцията:
Решенията публикуваме с незначителни съкращения.

ПЪРВИ СТЪПКИ



СИНЕМ ЙЪЛМАЗ МУРАД
ученичка в V клас, СОУ „В. Левски" - Ардино

* * *

Десет лисици
плетат си терлици.
Единадесет зайчета
си правят чайчета.
Дванадесет петленца
шият си палтенца.
Тринадесет жабчета
си пият хапчета.
Четиринадесет овчици
бягат от вълчици.
Петнадесет катерички
си купиха цвички.
Шестнадесет кончета
играят си с балончета.

* * *

Защо ли винаги греша
искам вече да реша.
Тежи ли на душата
и мразя много самотата.

* * *

Навън е дъждовно,
но времето не е виновно.
Вали, вали и не спира.
Ах, кога ще има вече мира!

Не бива да се страхувам,
защото скоро ще лудувам.
Вече спря дъждът,
и светна светът!

* * *

Една червенушка
пече си люта чушка.
Две стърчиопашки
се чукат с чашки.
Три кълвача решават
трудна задача.
Четири бъбриви врани
шият си юргани.
Пет чучулиги
четат стари книги.

АТЕЛИЕ







ЙЪЛДЪЗ ЙЪЛМАЗ МУРАД
ученичка в VIII клас, СОУ „В. Левски" - Ардино

ПРИКАЗКА

Из „СЛОН И ЧАДЪР"

На баба в килера, до буркана с пипера, тъгува едно слонче с басмено панталонче. Провесило прашни уши, ридае: „Вече никой не иска с мен да играе!".

„Защо?" - ще попитате вие. Защото... Боби му скъса хобота. А слон без хобот какво е, детенце? Нещо средно между мишле и прасенце! Кой ще поиска играчка такава - ами че тя за нищо не става!

И тъй като килерът бе тъмен и тесен, слончето си измисли една песен. Тананикаше си я тихо, когато му стане страшно тежко на душата... И всеки път тя имаше съвсем различни ноти, но... тъй поне не мислеше за разни там хоботи!

Ето я:

Ой, ой, ой, от самотност дойде ми до гуша
и добре, че сълзите попиват във плюша,
че инак би станало цяло море,
а без шнорхел не мога да плувам добре!...

Но днес, тъкмо когато започваше с „ой, ой...", вратата на килера нададе вой. После... съвсем се отвори. Слончо зяпна и се ококори. Над главата му - хър-хър - прелетя пъстър чадър. Изду се като паун и потрака с метален клюн:

- Ох, без малко да ми счупят ребрата, не уважават нашего брата. А що порои на гръб съм понесъл - животът на чадъра не е весел... И ревматизъм взе да се обажда - ей на, кончето ми заяжда!

- Тъй е, тъй е, драги господине, на никой няма да му се размине - рече слончето и си изтупа панталончето.

- Сега поне ще си бъдем дружинка.

- Какви са тия уши като палачинки?! Ти изобщо какво си - такова тумбесто и безносо? - Чадърът се стресна и в тъмното клюнът му блесна.

Слончето от мъка заекна и сълзичката, дето се клатеше, текна:

- Аз съм п-плюшено слонче, ала нямам хобот. И т-това ако се нарича живот!

- О-о, приятно ми е да се запознаем! А къде е хоботът ти, ако мога да зная?

- Боби го захвърли на двора, а оттам минават доста хора... Някой сигурно го е взел и се перчи с него като петел!

- Не ставай глупав!

Чадърът кихна, изскърца шумно, а после притихна:

- Кой ще реши с хобот да се кичи - че той на слончета само прилича!

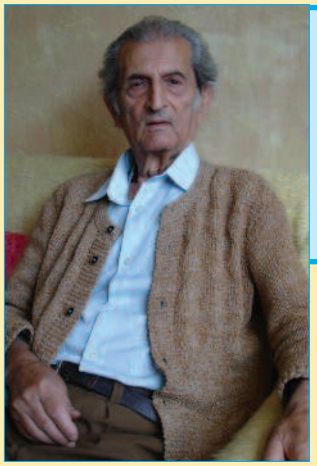
- Вярно, бе! - Слончо уши напери. - Значи може да се намери?!

- Разбира се, даже имам идея!

- Хайде де, караш ме да се смея! Как от килера ще се измъкнем? Не знам дори съмва ли или мръква.

- Ех, по години вече съм дядо, ала сърцето ми още е младо! Дръж се за мен и не поглеждай земята, дано да има попътен вятър!...

МАЯ ДЪЛГЪЧЕВА



Георги ДАМЯНОВ:
УМЕН Е ТОЗИ, КОЙТО ИМА ЧУВСТВО ЗА МЯРКА

Дългогодишен учител, журналист. Един от уважаваните и почитани граждани на Ардино. Такъв е Георги Дамянов.

Роден е на 4 октомври 1926 г. в с. Петково, Смолянска област, в занаятчийско семейство. Гимназия е учил в Райково (сега квартал на Смолян), в Кърджали и в Първа мъжка образцова гимназия в Стара Загора. В София задочно завършва дефектология.

По професия е учител. Преподава в селата Малка Арда, Оряховец и Кръстатица, а най-дълго - 35 години, е бил в град Ардино. Като учител не е допускал ученик да повтаря клас, защото е търсел златното зрънце във всеки. Награден е със званието „Отличник на МНП“, с медал за трудово отличие, с много грамоти.

Активно се занимава и с журналистика. Негови творби са печатани в местния и централния печат, бил е хоноруван кореспондент на Радио София и други. Негови разкази са поместени в сборниците „Бежещим през годините“ и „Дрянови ножинки“. Рубриката „Сладкодумци“ на списание „Родопи“ са печатани повечето от разказите от книгата му „Сладкодумни родопски разкази - Сърдечно болен“. Има издадени трудове.

Георги Дамянов има личен архив към Окръжния държавен архив - Кърджали, където се съхраняват негови литературни и публицистични материали, снимки и документи.

Има две деца и четирима внуци.

Девизът му е: Умен е този, който има чувство за мярка.

Георги Дамянов е включен в енциклопедия „Бележити българи на съвременна България“.

ЧЕСТИТ ПРАЗНИК, РОДНИ БУДИТЕЛИ !

Миналото изобилства от цяла плеяда духовници, неуморни книжовници, общественици и борци за свобода.

Историята е съхранила имената на всички тях - живели, работели и завършили земния си път не за лични материални блага, а в името на своята родина.

Нека запазим традицията на почит към народните Будители !

Днес, Будителите се проявяват по коренно различен начин, отколкото това е ставало през Античността, през Средновековието и през Възраждането.

Днес, всеки уважаващ себе си учител, всеки уважаващ себе си деец на Словото продължава мисията да подтиква, събужда, възпитава, работи за каузата на истинското просвещение и прогреса.

Днес, съвременният Будител е Вдъхновител на новия свят !

Честит празник на всички учители, на всички деятели, на всички радетели за духовното издигане на подрастващите поколения като личности и професионалисти !

Ресми МУРАД
Кмет на Община Ардино

Сезгин БАЙРЯМ
Председател на Общински съвет
Ардино, 1 ноември 2013 г.

• КОНЦЕРТ •



По случай свещения празник Курбан Байрам самодейни формирования към градското читалище „Родопска искра“, гостуващи фолклорни групи и майсторът на саза Фахри Нур изнесоха подготвена програма специално за ардинци.

• ПРИРОДАТА РИСУВА •



Уникалната брезова `мома`...

АРДИНСКИ ГЛАС
РАЗПРОСТРАНЯВА СЕ БЕЗПЛАТНО!
Главен редактор
Саффет Ерен
0889 301 592 • ard_glas@abv.bg
„Ардински глас“ е месечно двуезично издание на Общинска администрация и Общински съвет - Ардино
Адрес на редакцията
6750 Ардино, ул. „Бели брези“ № 29